orange"



EASy M

## umowa

o świadczenie usług telekomunikacyjnych w Mobilnej Sieci Orange dla klientów korporacyjnych (dalej "Umowa")

## warunki ogólne

Orange Polska Spółka Akcyjna z siedzibą i adresem w Warszawie (02-326) przy Al. Jerozolimskich 160, wpisana do Rejestru Przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem 0000010681; REGON 012100784, NIP 526-02-50-995; z wpłaconym w całości kapitałem zakładowym wynoszącym 3.937.072.437 złotych, zwana dalej "Orange Polska S.A." lub "Operatorem"

Nr umowy		UM/00734283/2024								
Numer oferty		839106		Data złożenia oświadczenia woli o zawarciu Umowy przez Klienta			wy	26-02-2024		
Numer rezerwacji		2889	Telefon i kod sprzedawcy +48 503 030 9			03 030 96	964 / TPPH1.00102			
lmię i nazwisko sprzedawcy					Brzyska Paulina					
dotyczy (prosimy zaznaczyć właściwe pole)				Х	X Abonament Abonament + aparat Aparat				parat	
		rukowanymi liter								
§ 1 Dane podmiotu wnioskującego o zav					lmowy (dalej	"Klient"), a w	przypadku za	warcia Ur	nowy ('	'Abonent")
NIP	55	<b>5540312220</b> REGON		000483398 E-mail *						
Firma				Spó	łdzielnia Mie	szkaniowa Bu	ıdowlani			
Ulica		BOYA-ŻELE	ÉŃSKIEGO		Nr domu	mieszkania _	1	1 Telefon		
Miasto		BYDGOSZ	OZ	Kod pocztowy 85-858			Poczta	Poczta BYDGOSZCZ		GOSZCZ
Dane repreze	entata/ó	w Klienta upowa	żnionego/ych (	do zawar	cia Umowy w	imieniu Klient	a**			
Jac	ek Koło	dziej	AXL241	476				61102702935		523234415
1. Imię i nazwisko Nr dow. oso			bistego Nr drugiego dokumentu		PESEL		Telefon			
Zdzisława Knapińska CGB833		3027			64032614989			523234415		
2. Imię i nazwisko Nr dow. osol		bistego Nr drugiego PESEL dokumentu		EL	Telefon					
		§ 2 Dane niezb	ędne do wyst	awiania c	comiesięczny	ch faktur za u	ısługi (wypełni	ć obowią:	zkowo)	
Czy jesteś ju	ıż Kliente	em Operatora	<b>X</b> TAŁ	< [	NIE					
Prosimy o p	odanie i	stniejącego kont	a abonenckieg	0	1.13037958					
TAK - ale pr	oszę o a	aktywację kontra	któw na nowol	utworzone	e konto abon	enckie [				
NIE – będzie	utworz	one nowe konto								
Kod abonen	Kod abonencki dla konta									
W przypadku, gdy warunki promocyjne określone dla danych numerów abonenckim w ramach niniejszej Umowy, będą wykluczać się z warunkami promocyjnymi istniejącymi już na danym koncie abonenckim, na którym takie numery miałyby zostać aktywowane (dołączone), Abonent w celu prawidłowego rozliczania usług, wyraża zgodę na utworzenie przez Operatora odrębnego konta abonenckiego i aktywowanie na nim takich numerów abonenckich. Za utworzenie nowego konta abonenckiego Operator nie pobiera opłat. * Adres e-mail należy podać obowiązkowo przy wyborze transmisji danych.  ** W przypadku cudzoziemców, będących obywatelami UE wymagane są następujące dokumenty: zaświadczenie o zarejestrowaniu pobytu oraz dokument potwierdzających tożsamość, np. karta pobytu, paszport lub dowód osobisty. W przypadku pozostałych cudzoziemców: karta pobytu (z terminem ważności nie krótszym niż 1 m-c od daty zakończenia niniejszej Umowy oraz dokumentu podróży (uprawniający do przekroczenia granicy), np. paszport.										
1	pełnić <u>ty</u> l	lko w przypadku								~~~~
NIP			REGON			E-mai	*			

Firma							
Ulica			Nr domu/mieszkania		Telefo	n	
Miasto		Kod p	oocztowy	Poczta			
Dane reprezent	anta odpowiedzialnego z	a realizację płatności					
Forma dostarcz	zenia faktury	Poczta tradycyjn	na E-r	mail			
Sposób płatnos	sci Przelew	Stałe zlecer	nie Polecen	ie zapłaty	X Inne		
Termin płatnośc	ci X standardo	owy nies	tandardowy				目
Adres, na który	mają być wysyłane faktu	ry (jeżeli jest on inny, ni:	ż podany w § 1)				
Firma							
Ulica							
Miasto					Kod pocztow	/y	
	ostępna była na Indywidi się na www.orange.pl, a likację. BOYA-ŻELE	także w aplikacji mobil § 3. Adres o		ez Orange lub		ager Floty, jeżeli Abo	onen
				,			
Miasto		BYDGOSZCZ		Poczta	BYI	DGOSZCZ	
	ażniony do przyjęcia dost	700 901 M W 1441	aktywacyjnego (potwi			DGOSZCZ	
	ażniony do przyjęcia dost	awy i podpisania Bonu	aktywacyjnego (potwie	ı L erdzenia aktyw		DGOSZCZ	
Podmiot upowa	ażniony do przyjęcia dost osoby upoważnionej	awy i podpisania Bonu	, ,, , ,	ı L erdzenia aktyw		77021604795	
Podmiot upowa Firma Imię i nazwisko		awy i podpisania Bonu	elnia Mieszkaniowa E	ı L erdzenia aktyw	racji karty SIM) PESEL		

wiarygodności płatniczej.

## § 4. Zawarcie Umowy i termin oczekiwania na przyłączenie do sieci telekomunikacyjnej Operatora

- 1. Klient podpisując niniejszy dokument wyraża wolę zawarcia z Operatorem Umowy o treści i na warunkach określonych w niniejszym dokumencie wraz z załącznikami. Oświadczenie woli Klienta jest ważne i niepodlegające odwołaniu przez 14 dni. Podpisanie niniejszego dokumentu przez Klienta nie jest równoznaczne z zawarciem Umowy, zaś podpis pełnomocnika Operatora na niniejszej Umowie oznacza tylko potwierdzenie otrzymania oświadczenia woli Klienta. Umowa zostaje zawarta po dokonaniu pozytywnej weryfikacji spełniania przez Klienta wszelkich wymogów wynikających z przywołanych w treści Umowy regulaminów, cenników a także przepisów prawa, w szczególności odnoszących się do wiarygodności finansowej Klienta oraz złożenia oświadczenia woli przez Operatora o zawarciu Umowy poprzez odesłanie podpisanej Umowy. Weryfikacja zostanie dokonana w terminie 14 dni kalendarzowych od daty złożenia oświadczenia woli przez Klienta. Korzystanie z usług telekomunikacyjnych i otrzymanie zamówionego sprzętu przez Abonenta będzie możliwe po dokonaniu pozytywnej weryfikacji przez Operatora w terminie 14 dni kalendarzowych od daty złożenia oświadczenia woli przez Klienta.
- W przypadku negatywnej weryfikacji Umowa nie zostanie zawarta. Operator poinformuje Klienta o wyniku weryfikacji poprzez wysłanie wiadomości na kontaktowy adres e-mail lub kontakt telefoniczny na numer telefonu kontaktowego wskazane w niniejszym dokumencie. Dodatkowo w przypadku pozytywnej weryfikacji Klienta, Operator wyśle na adres korespondencyjny Klienta wskazany w niniejszym dokumencie - Umowę podpisaną przez Operatora, w tym Bon Aktywacyjny, potwierdzający przyznanie wskazanych w nim numerów abonenckich wraz z zamówionymi produktami, kartami SIM i zamkniętymi kopertami z kodami abonenckimi. W takim przypadku, naliczanie opłat za usługi telekomunikacyjne rozpocznie się w sposób określony w ust. 3 niniejszego paragrafu.
- 3. Terminu włączenia (aktywacji) karty SIM, określonego w regulaminie świadczenia usług telekomunikacyjnych, nie stosuje się. Abonent wybiera następującą opcję aktywacji karty SIM:



х	preaktywacja – karty SIM zostaną włączone w Mobilnej Sleci Orange (aktywowane) najpóźniej 14 dni od daty potwierdzenia przez Operatora możliwości świadczenia usług, w takim wypadku Abonent dopuszcza Jednak możliwość, że wybrane przez niego i jemu dostarczone karty SIM mogą być aktywowane przed dniem dostawy i godzi się na rozpoczęcie okresu rozliczeniowego od momentu aktywacji kart SIM, albo
	aktywacja po dostawie – karty SIM zostaną włączone w Mobilnej Sieci Orange (aktywowane) nie później niż w ciągu 2 dni roboczych od dnia doręczenia Abonentowi Bonu Aktywacyjnego wraz zamówionymi kartami SIM oraz urządzeniami.
abone	eżnie od wyboru jednej z dwu powyższych opcji, Operator zapewnia, że dostęp do karty SIM będzie zabezpieczony kodem nckim, zaś kody znajdować się będą w zamkniętej kopercie tak, aby wykluczyć posłużenie się aktywną kartą SIM przed jej aniem przez Abonenta.
telekor	§ 4a. Zawarcie Umowy z przeniesieniem numeru przydzielonego przez dotychczasowego operatora nt oświadcza, iż Operator poinformował go o możliwościach związanych z zawarciem umowy o świadczenie usług munikacyjnych z przeniesieniem numeru przydzielonego przez dotychczasowego dostawcy usług. Abonent, który zawiera taką ę (nie dotyczy pozostałych Abonentów) wybiera następującą opcję:
	umowa o świadczenie usług telekomunikacyjnych z przeniesieniem przydzielonego numeru, na mocy której nastąpi aktywacja w Mobilnej Sieci Orange numeru przenoszonego z sieci innego dostawcy usług z datą rozpoczęcia świadczenia usług, która jest równocześnie datą przekazania numeru przez dotychczasowego dostawcę. Podpisanie ww. umowy jest możliwe od chwili potwierdzenia daty przeniesienia przez dotychczasowego dostawcę usług. W przypadku, gdy przeniesienie numeru nie dojdzie do skutku, umowa o świadczenie usług telekomunikacyjnych z przeniesieniem przydzielonego numeru automatycznie wygaśnie po upływie 30 dni od daty dezaktywacji numeru wskazanej przez dotychczasowego dostawcę. W momencie podpisywania ww umowy Klient nie ma możliwości zakupu terminala w ofercie promocyjnej.
	umowa o świadczenie usług telekomunikacyjnych z intencją przeniesienia przydzielonego numeru do Mobilnej Sieci Orange, na mocy której następuje aktywacja w Mobilnej Sleci Orange Orange, numeru wskazanego w Bonie Aktywacyjnym (§ 9, tabela, kol. 4), z datą rozpoczęcia świadczenia usług telekomunikacyjnych wskazaną w umowie. Opcja ta jest przeznaczona dla Abonentów, którzy choą korzystać z usługi w sieci mobilnej Orange w chwili podpisania umowy i deklarują chęć przeniesienia numeru do mobilnej sieci Orange. W przypadku wyboru przez Abonenta tej opcji, Orange Polska S.A. w razle pozytywnej realizacji procesu przeniesienia numeru Abonenta do sieci mobilnej Orange z sieci innego dostawcy oferuje Abonentowi możliwość dokonania bezpłatnej zmiany numeru aktywowanego w sieci mobilnej Orange na numer przenoszony z sieci dotychczasowego dostawy usług. W przypadku braku realizacji procesu przeniesienia numeru, gdy wskazana umowa

2. Operator rozpocznie świadczenie usług telekomunikacyjnych na numerach przenoszonych wskazanych w Umowie w dniu rozwiązania umowy z dotychczasowym dostawcą usług pod warunkiem przekazania przez niego takich numerów.

podpjsana została w ofercie promocyjnej na czas określony, Abonent zobowiązany jest do utrzymania aktywnego numeru

- 3. Przeniesienie numerów następuje nie później niż w terminie 1 dnia roboczego od dnia wskazanego w Umowie jako dzień rozpoczęcia świadczenia usług. W przypadku podpisania Umowy w/po dacie rozwiązania umowy z dotychczasowym dostawcą usług, Operator rozpocznie świadczenie usług na numerach przenoszonych nie później niż w terminie 1 dnia roboczego od dnia zawarcia Umowy pod warunkiem przekazania numerów przez dotychczasowego dostawcę usług.
- 4. Klient wyraża/<del>nie wyraża</del> zgody na przerwę w świadczeniu usług telekomunikacyjnych.

z puli mobilnej Orange zgodnie z okresem jej obowiązywania.

#### § 5. Świadczone usługi. Elementy składające się na opłatę abonamentową.

- 1. Umowa obejmuje świadczenie przez Operatora na rzecz Abonenta następujących usług: usługi zapewnienia przyłączenia do Mobilnej Sieci Orange lub sieci innych-operatorów współpracujących, usługi wykonywania i odbierania połączeń głosowych, usługi transmisji danych, usługi wysyłania i odbierania krótkich wiadomości tekstowych (SMS) oraz usługi wysyłania i odbierania wiadomości multimedialnych (MMS), usługi poczty głosowej, usługi lokalizacyjne oraz inne rodzaje usług dostępne w publicznych sieciach telekomunikacyjnych Operatora lub sieciach innych operatorów współpracujących. Przez Mobilną Sieć Orange należy rozumieć ruchomą publiczną sieć telekomunikacyjną wykorzystująca między innymi takie standardy jak GSM 900/1800 lub UMTS, obsługiwaną przez Operatora.
- 2. Wymienione usługi są świadczone w ramach pakietów taryfowych (zwanych również planami taryfowymi) wraz z dodatkowymi opcjami usługi wybranymi przez Abonenta, których ceny określają cennik lub regulaminy promocji, obowiązujące Abonenta, chyba że ninlejsza Umowa stanowi inaczej.
- 3. W przypadku aktualnie dostępnych u Operatora ofert głosowych w ramach opłaty abonamentowej Abonent otrzymuje stały dostęp do Mobilnej Sieci Orange i możliwość korzystania z usług świadczonych przez Operatora na warunkach określonych w Umowie, cennikach lub regulaminach promocji, w szczególności określony dla wybranego planu taryfowego pakiet minut lub kwotowy do wykorzystania na połączenia głosowe, Wideo Rozmowy, SMSy, MMSy do krajowych sieci komórkowych oraz krajowych sieci stacjonarnych, w tym odbierania takich połączeń, a także możliwość korzystania z pakietowej transmisji danych oraz usług dodatkowych, jeżeli takie usługi dodatkowe zostały przewidziane dla wybranego przez Abonenta planu taryfowego.
- 4. W przypadku aktualnie dostępnych u Operatora ofert transmisji danych w ramach oplaty abonamentowej Abonent otrzymuje stały dostęp do Mobilnej Sieci Orange i możliwość korzystania z usług świadczonych przez Operatora na warunkach określonych w Umowie, Cennikach lub regulaminach promocji, w szczególności możliwość nielimitowanego wielkością przesyłanych danych dostępu do Internetu oraz możliwość wykonywania połączeń głosowych, Wideo Rozmów, SMSów, MMSów do krajowych sieci komórkowych oraz krajowych sieci stacjonarnych, w tym odbierania takich połączeń, a także usług dodatkowych, jeżeli takie usługi dodatkowe zostały przewidziane dla wybranego przez Abonenta planu taryfowego.
- 5. W sprawach nieuregulowanych w Umowie zastosowanie mają postanowienia obowiązującego Abonenta w dniu zawarcia Umowy regulaminu świadczenia usług telekomunikacyjnych (dalej zwanego "Regulaminem"), cennika świadczenia usług telekomunikacyjnych (dalej zwanego "Cennikiem") lub regulaminów, cenników promocji i usług promocyjnych wymienionych w niniejszej Umowie. Regulamin określa w szczególności:
  - a) objaśnienia niektórych pojęć niezdefiniowanych w Umowie,



b) sposób składania zamówień na pakiety taryfowe oraz dodatkowe opcje usługi,

c) – sposoby dokonywania płatności,

- d) Okres rozliczeniowy:
- ograniczenia w zakresie korzystania z udostępnionych Abonentowi przez Operatora urządzeń końcowych, o lie zostały one wprowadzone przez Operatora lub na jego zlecenie:

dane dotyczące funkcjonalności świadczonej usługi obejmujące informacje:

9) dane dotýczące jakości usług, w szczególności minimalne oferowane poziomy jakości usług, w tym czas wstępnego przyłączenia, a także inne parametry jakości usług, jeżeli zostały określone przez Prezesa UKE na podstawie art. 63 ust. 2a ustawy z dnia 16 lipca 2004 r. - Prawo telekomunikacyjne, dalej zwanej "Ustawą",

h) sposoby informowania Abonenta o wyczerpaniu pakietu transmisji danych w przypadku usługi dostępu do sieci Internet świadczonej w sieci telekomunikacyjnej Operatora oraz o możliwości bieżącej kontroli stanu takiego pakietu przez Abonenta,

zakres odpowiedzialności z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy, wysokość odszkodowania oraz zasady i terminy jego wypłaty, w szczególności w przypadku gdy nie został osiągnięty określony w umowie poziom jakości świadczonej usłudi.

zakres usług serwisowych oraz sposoby kontaktowania się z podmiotami, które je świadczą,

k) sposób uzyskiwania informacji o aktualnym Cenniku oraz kosztach usług serwisowych,

- sposób przekazywania Abonentowi informacji o zagrożeniach związanych ze świadczoną usługą, w tym o sposobach ochrony bezpieczeństwa, prywatności i danych osobowych,
- m) wszelkie opłaty należne w momencie rozwiązania umowy, w tym warunki zwrotu urządzeń końcowych ze wskazaniem, na czyj koszt zwrot ma nastąpić.

n) zasady, tryb i terminy składania i rozpatrywania reklamacji

6. Regulamin i Cennik dostępne są również w każdym salonie sprzedaży, a także na stronie internetowej www.orange.pl

#### § 6. Czas obowiązywania Umowy w tym minimalny okres trwania Umowy, tryb oraz warunki jej przedłużenia

- 1. Umowa zostaje zawarta na czas nieokreślony, bądź na czas określony, wskazany w tabeli w § 9. Jeżeli Umowa została zawarta na warunkach promocyjnych, pole "Umowa zawarta na" określa jednocześnie minimalny Okres promocyjny odrębnie dla każdego numeru abonenckiego.
- 2. Umowa zawarta na Okres promocyjny przekształca się, po upływie czasu na jaki została zawarta, w Umowę na czas nieokreślony, chyba że Abonent złożył dyspozycję nieprzedłużania Umowy ponad Okres promocyjny na jaki została zawarta, na zasadach określonych w § 7 Umowy.
- 3. Przez Okres promocyjny należy rozumieć czas określony, wskazany w polu "Umowa zawarta na" odrębnie dla każdego numeru abonenckiego, który zostanie aktywowany na podstawie Umowy w Mobilnej Sieci Orange. W Okresie Promocyjnym Abonent zobowiązany jest do nie wypowiadania Umowy, a w szczególności utrzymywania aktywnych numerów abonenckich w Mobilnej Sieci Orange oraz nie dokonywania odłączenia czasowego na życzenie Abonenta w odniesieniu do numerów abonenckich aktywowanych na jej podstawie.
- 4. Po upływie Okresu promocyjnego Umowa ulega automatycznemu przekształceniu w Umowę zawartą na czas nieokreślony z możliwościa iej wypowiedzenia na zasadach określonych w § 7 Umowy.

# § 7. Tryb i warunki rozwiązania Umowy oraz wysokość roszczenia Operatora w przypadku rozwiązania Umowy przez Abonenta lub przez Operatora z przyczyn leżących po stronie Abonenta przed Upływem Okresu Promocyjnego

## Tryb i warunki rozwiązania Umowy.

1. Wypowiedzenie Umowy wymaga zachowania formy pisemnej lub dokumentowej.

2. Jeśli Umowa została zawarta na czas określony i uległa automatycznemu przedłużeniu na czas nieokreślony, Abonent może ją wypowiedzieć w każdym czasie z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia. W pozostałych przypadkach Abonent może wypowiedzieć Umowę w każdym czasie, z zastrzeżeniem ust. 3-4 oraz 13-16 niniejszego paragrafu, ze skutkiem prawnym nie wcześniej, niż na koniec Okresu rozliczeniowego następującego bezpośrednio po Okresie rozliczeniowym, w którym Orange Biuro Obsługi Klienta otrzymało pismo Abonenta o wypowiedzeniu Umowy.

3, Abonent może dostarczyć Operatorowi w każdym czasie przed upływem Okresu promocyjnego, na który umowa została zawarta, z zachowaniem okresu wypowiedzenia, trwającego co najmniej jeden pełny Okres rozliczeniowy, dyspozycje nieprzedłużania Umowy.

4. Abonent żądający przeniesienia przydzielonego numeru przy zmianie dostawcy usług, może rozwiązać Umowę bez zachowania terminu wypowiedzenia określonego w ust. 2 i 3 niniejszego paragrafu. W takim przypadku Abonent jest obowiązany do ulszczenia opłaty na rzecz Operatora w wysokości opłat abonamentowej za okres wypowiedzenia, nie wyższej jednak niż opłata abonamentowa za jeden Okres rozliczeniowy, powiększonej o roszczenie związane z ulgą przyznaną Abonentowi, obliczoną proporcjonalnie do czasu pozostającego do zakończenia trwania Umowy.

5. Operator może rozwiązać Umowę w każdym czasie, z zachowaniem okresu wypowiedzenia, trwającego co najmniej jeden pelny Okres rozliczeniowy.

6. Wypowiedzenie przez Operatora Umowy następuje za pisemnym potwierdzeniem odbioru lub listem poleconym za zwrotnym potwierdzeniem odbioru na adres właściwy dla korespondencji.

7. Operator może wypowiedzieć Umowę w każdym czasie ze skutkiem natychmiastowym bez prawa żądania przez Abonenta odszkodowania w razie:

1) w granicach dopuszczonych prawem - wszczecia wobco Abonenta postonowia w każdym czasie ze skutkiem natychmiastowym bez prawa żądania przez Abonenta odszkodowania w razie:

1) w granicach dopuszczonych prawem - wszczecia wobco Abonenta postonowia postonowia w razie:

- 1) w granicach dopuszczonych-prawem wszczęcia wobec Abonenta postępowania układowego, upadłościowego, likwidacyjnego lub egzekucyjnego,
- zaistnienia siły wyższej lub innych wydarzeń o charakterze nadzwyczajnym niezależnych od Operatora, które uniemożliwiająlub w istotny sposób utrudniają świadczenie usług telekomunikacyjnych.
- 8. Operator zastrzega sobie prawo do wypowiedzenia Umowy ze skutkiem natychmiastowym lub zawieszenia świadczenia usług telekomunikacyjnych, bez prawa do odszkodowania oraz bez wcześniejszego uprzedzenia Abonenta w przypadkach:
  - podania przez Abonenta nieprawdziwych danych lub posługiwania się podrobionymi lub przerobionymi dokumentami przy zawieraniu lub w trakcie wykonywania Umowy;
  - 2) wykorzystywania numerów abonenckich aktywowanych w sleci Operatora do kierowania do sieci Operatora ruchu telekomunikacyjnego z innych sieci telekomunikacyjnych bez zgody Operatora lub do kierowania ruchu telekomunikacyjnego w ramach sieci Operatora za pomocą adaptera bez zgody Operatora;

udostępniania usług Operatora innym osobom w celu uzyskania korzyści majątkowych bez zgody Operatora;

- rażącego naruszenia przez Abonenta postanowień Umowy lub obowiązujących go regulaminów, w tym działania na szkodę Operatora lub korzystania z usług telekomunikacyjnych Operatora niezgodnie z prawem lub Umową;
- 5) generowania przez Abonenta sztucznego ruchu telekomunikacyjnego za pomocą urządzeń lub programów, to jest w szczególności ruchu nie służącego wymianie informacji, ruchu, którego wyłącznym celem jest uzyskiwanie pewnej puli (liczby lub



czasu trwania) połączeń telekomunikacyjnych, zarówno w sieci Operatora jak i pomlędzy slecią Operatora a innymi sieciami telekomunikacyjnymi;

używania karty SIM do prowadzenia działalności gospodarczej polegającej na masowym wykonywaniu połączeń telefonicznych,

tzw. rozwiązań "call center";

7) używania karty SIM w systemach i urządzeniach służących do zautomatyzowanego przesyłania danych pomiarowych lub zdalnego sterowania, w tym w systemach monitoringu osób, budynków, pojazdów (tzw. rozwiązań telemetrycznych) lub generowania ruchu maszynowego (ruchu typu "maszyna do maszyny" lub "maszyna do Abonenta"), z wyłączeniem planów taryfowych dedykowanych do rozwiązań telemetrycznych (dalej "Rozwiązań M2M");

wykorzystywania numerów abonenckich aktywowanych w sieci Operatora do kierowania do dowolnych sieci telekomunikacyjnych ruchu telekomunikacyjnego z innych sieci telekomunikacyjnych bez zgody Operatora lub do kierowania ruchu telekomunikacyjnego

w ramach sieci Operatora za pomocą generatora ruchu bez zgody Operatora;

- 9) używania karty SIM do rozsyłania dużej ilości informacji o jednakowej treści, w szczególności informacji przeznaczonych bezpośrednio lub pośrednio do promowania towarów, usług lub wizerunku Abonenta, a także służących do osiągnięcia efektu handlowego lub mogących powodować skargi innych abonentów;
- naruszenia bezpieczeństwa lub integralności sieci i usług (np. poprzez włamanie na serwer sieciowy, rozpowszechnianie złośliwego oprogramowania).
- 9. W dniu upływu okrésu wypowiedzenia, umowa ulega rozwiązaniu, a Operator zaprzestaje świadczenia Abonentowi usług telekomunikacyjnych i wyłącza kartę SIM.
- 10. Operator ma prawo zawiesić świadczenie wszelkich usług telekomunikacyjnych na rzecz Abonenta, rozliczanych w ramach jednego wspólnego konta abonenckiego lub wypowiedzieć wszystkie umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych rozliczanych w ramach jednego wspólnego konta abonenckiego, jeżeli Abonent nie zapłacił należności za usługi telekomunikacyjne w terminie 30 dni kalendarzowych od daty płatności wskazanej w rachunku telefonicznym.
- 11. Zawieszenie lub wypowiedzenie wszystkich umów o świadczenie usług telekomunikacyjnych w ramach jednego konta abonenckiego przez Operatora ze skutkiem natychmiastowym bez prawa do odszkodowania dla Abonenta może nastąpić tylko w przypadku gdy Abonent w momencie zawierania Umowy wyraził zgodę na rozliczanie wszystkich usług w ramach jednego konta abonenckiego.
- 12. Przed zawieszeniem usług lub wypowiedzeniem Umowy Operator zobowiązuje się do węzwać Ábonenta w formie m.in. SMS, email, pisemnej, lub kontaktu telefonicznego, do zapłaty wymaganych należności.

#### Wysokość roszczenia w przypadku rozwiązania Umowy przed Upływem Okresu Promocyjnego.

- 13. W przypadku rozwiązania Umowy w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Abonenta przed upływem Okresu Promocyjnego lub w razie rozwiązania Umowy przed upływem Okresu Promocyjnego w całości lub w części dotyczącej poszczególnych numerów abonenckich przez Operatora z przyczyn leżących po stronie Abonenta, określonych w Umowie, Regulaminie lub w szczególnych warunkach promocji obowiązującej Abonenta, Operatorowi przysługuje względem Abonenta roszczenie o zwrot ulgi przyznanej Abonentowi, pomniejszonej o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia iej rozwiązania a w przypadku, zawarcia aneksu do Umowy pomniejszonej o proporcjonalną jej wartość za okres od dnia zawarcia aneksu Umowy do dnia jej rozwiązania, chyba że aneks do Umowy stanowi inaczej. Wysokość ulgi przyznana Abonentowi została wskazana w Umowie w polu "ulga przyznana Abonentowi" odrębnie dla każdego numeru abonenckiego (tabela, § 9 kolumna nr 10).
- 14. Roszczenie należne Operatorowi wyliczane będzie według następującego wzoru: Wysokość roszczenia = równowartość ulgi przyznanej Abonentowi \* liczba dni pozostałych do końca Okresu promocyjnego Umowy / liczba dni Okresu promocyjnego, na które została zawarta Umowa.
- 15. Wysokość ulgi przyznanej Abonentowi oznacza kwotę stanowiącą sumę upustów udzielonych Abonentowi na dzień zawarcia Umowy/ aneksu do Umowy, wyrażającą się w różnicy pomiędzy ceną podstawową (poza promocją) usługi telekomunikacyjnej, a ceną promocyjną oferowaną przez Operatora Abonentowi w związku z zawarciem Umowy/aneksu do Umowy na Okres promocyjny. Upust dotyczy w szczególności: opłaty aktywacyjnej, należnych opłat abonamentowych, przyznanych Abonentowi zniżek na usługi telekomunikacyjne.
- 16. Roszczenie o zwrot Ulgi przyznanej Abonentowi nie dotyczy przypadków w których przepisy prawa uprawniają Abonenta do rozwiązania Umowy bez obowiązku zapłaty kwoty stanowiącej ekwiwalent wysokości Ulgi przyznanej Abonentowi.

Odstąpienie od Umowy/umowy sprzedaży urządzeń

- 17. Jeżeli Umowa została zawarta na odlegiość bądź poza lokalem przedsiębiorstwa, Abonent będący osobą fizyczną może od niej odstąpić składając oświadczenie w ciągu 14 dni od otrzymania przez Abonenta Bonu Aktywacyjnego. Termin będzie dotrzymany, jeśli Abonent wyśle oświadczenie przed upływem 14 dni. Jeśli na życzenie Abonenta Operator rozpoczął świadczenie Usługi przed upływem 14 dni od otrzymania przez Abonenta Bonu Aktywacyjnego; Operator wystawi rachunek za usługi zrealizowane do czasu, w którym oświadczenie o odstąpieniu dotarło do Operatora. Abonent może skorzystać z formularza odstąpienia Operatora. W razie odstąpienia od Umowy sprzedaży jest ona uważana za niezawartą. Oświadczenie o odstąpieniu może mieć skutek wyłącznie do wszystkich numerów abonenckich przydzielonych na podstawie Umowy, co oznacza, iż Abonent może odstąpić jedynie od całej Umowy a nie co do określonej części numerów abonenckich.
- 18. Jeżeli Umowa została zawarta na odległość bądź poza lokalem przedsiębiorstwa, Abonentowi będącemu osobą fizyczną, przysługuje prawo odstąpienia łącznie od Umowy oraz umowy sprzedaży urządzeń zawartej w związku z tą Umową w terminie 14 dni od dnia wydania urządzeń. Termin będzie dotrzymany, jeśli Abonent wyśle oświadczenie o odstąpieniu przed upływem 14 dni od dnia wydania urządzeń. W tej sytuacji Abonent zobowiązany jest do zwrotu urządzeń. Zwrotu należy dokonać na własny koszt i nie później niż w ciągu 14 dni od dnia, w którym Abonent odstąpił od Umowy i umowy sprzedaży urządzeń, na adres wskazany na formularzu zwrotu przekazanym Abonentowi przez Operatora oraz zamieszczonym na stronie internetowej Operatora. W przypadku braku zwrotu urządzeń w terminie Abonent zostanie obciążony kwotą, będącą różnicą pomiędzy ich ceną niepromocyjną, określoną w § 10 a wpłaconą przez Abonenta należnością za urządzenia. Jeśli na życzenie Abonenta Operator rozpoczął świadczenie Usługi przed upływem 14 dni od otrzymania przez Abonenta Bonu Aktywacyjnego, Operator wystawi rachunek za usługi zrealizowane do czasu, w którym oświadczenie o odstąpieniu dotarło do Operatora. W razie odstąpienia od Umowy oraz umowy sprzedaży urządzeń, co oznacza, iż Abonent nie może
  - odstąpić od Umowy lub umowy sprzedaży urządzeń w części,
  - 2. odstąpić od Umowy bez jednoczesnego odstąpienia od umowy sprzedaży urządzeń i odwrotnie

# § 8 - Warunki i tryb dokonywania zmiany Umowy

1. Umowa może zostać zmieniona w formie pisemnej, a na życzenie Abonenta również w formie dokumentowej, w tym przy wykorzystaniu środków porozumiewania się na odległość.



#### Zmiana Umowy w formie dokumentowej, w tym przy wykorzystaniu środków porozumienia się na odległość.

- 2. W przypadku zmian Umowy uzgadnianych pomiędzy Stronami w formie dokumentowej, Operator dostarczy Abonentowi na trwalym nośniku treść takich zmian i oświadczenia Stron o ich akceptacji.
- W przypadku, gdy Operator umożliwia Abonentowi dokonywanie zmian Umowy na podstawie jednostronnych zleceń przy wykorzystaniu środków porozumiewania się na odległość (np. poprzez wysłanie SMS), Operator dostarcza Abonentowi potwierdzenie realizacji takiego zlecenia z informacją o treści zmian i data ich realizacji, badź informację o odmowie realizacji zlecenia i jej przyczynach.
- 4. Do zmienionych warunków stosuje się aktualne w dniu uzgodnienia dokonania zmiany regulaminy i cenniki,

#### Zmiana Umowy przez Operatora.

- 5. O ile konieczność zmian wynika z przepisów prawa, decyzji administracyjnych, orzeczeń sądowych, względów technologicznych czy organizacyjnych, Operator może zmienić warunki Umowy, w tym określone w Regulaminie lub Cenniku doręczając Abonentowi na trwałym nośniku w postaci odpowiadającej formie w jakiej została zawarta Umowa, treść proponowanej zmiany z wyprzedzeniem co najmniej jednego miesiaca (okres może być krótszy, jeśli publikacja aktu prawnego, z którego wynika konjeczność wprowadzenia zmian następuje z wyprzedzeniem krótszym niż miesiąc przed jego wejściem w życie lub okres taki wynika z decyzji Prezesa UKE).
- 6. Dodatkowo Operator podaje do publicznej wiadomości treść proponowanej zmiany warunków umowy określonych w Regulaminie lub Cenniku. Gdy proponowana zmiana warunków umowy określonych w Regulaminie lub Cenniku wynika bezpośrednio ze zmiany przepisów prawa, powoduje obniżenie cen usług telekomunikacyjnych, dodanie nowej usługi lub wynika z decyzji Prezesa UKE, w takim przypadku Operator podaje treść proponowanych zmian z wyprzedzeniem, o którym mowa w zdaniu poprzednim, tylko do publicznej
- 7. Abonent ma prawo do wypowiedzenia umowy w przypadku braku akceptacji zmian proponowanych przez Operatora, przy czym termin na realizacje tego prawa nie może być krótszy niż do dnia wejścia tych zmian w życie. W takim przypadku Operatorowi nie przysługuje zwrot ulgi, chyba że konieczność wprowadzenia zmiany warunków umowy wynika bezpośrednio ze zmiany przepisów prawa, powoduje obniżenie cen usług telekomunikacyjnych, dodanie nowej usługi lub wynika z decyzji Prezesa UKE.
- 8. Operator informuje Abonenta o prawie do wypowiedzenia Umowy w przypadku braku akceptacji zmian, w tym o terminie na realizację takiego prawa, który nie może być krótszy niż do dnia wejścia w życie takich zmian, a także czy w razie rozwiązania Umowy Operatorowi będzie przysługiwać roszczenie o zwrot ulgi.

#### § 9. Abonamenty, usługi i rabaty Formularz zakupu usług

Jeden wiersz tabeli przypisany jest do jednego planu taryfowego, dla którego zostanie przydzielony odrebny i niepowtarzalny numer abonencki (MSISDN) w przypadku potwierdzenia zawarcia Umowy przez Operatora. Abonent wyraza zgodę na przydzielenie przez Operatora dowolnych numerów abonenckich z zakresu numeracji, która może dysponować Operator i niniejszym akceptuje przydzielone

numery abonenckie. Informacje o przydzielonych numerach będą zawarte w Bonie Aktywacyjnym.

Lp.	llość	Nazwa Promocji	Plan taryfowy	Nazwa wariantu	Numer wariantu	Numer abonencki przydzielony przez dotychczasowego operatora *	Umowa zawarta na (w miesiącach) lub data zakończenia Okresu Promocyjnego	Umieszczenie danych w spisie (ZGODA lub ODMOWA)	Ulga przyznana Abonentowi (w PLN)	Typ aparatu
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1	4	Firma (z usługą BOX)- bez terminala 1	Firma (z usługą BOX)- bez terminala	Plan taryfowy BOX 1	1		24 m-c	ODMOWA	3 012,00 zł	

<sup>\*</sup> dotyczy numerów abonenckich przenoszonych pomiędzy operatorami

	Plan taryfowy BOX 1 (#)
	Abonament Firma: 0.00 PLN Abonament za usługę BOX: 10.00 PLN Wartość środków BOX: 0.00 PLN Zobowiązanie miesięczne numeru: 0.00 PLN
Warunki oferty	połączenia do sieci Orange: 0.00 PLN połączenia poza sieć Orange: 0.00 PLN połączenia stacjonarne poza sieć Orange: 0.00 PLN sms do sieci Orange: 0.00 PLN sms poza sieć Orange: 0.00 PLN mms do sieci Orange: 0.00 PLN mms poza sieć Orange: 0.00 PLN
	Pakiet 25 GB z LTE bez limitu do 10 Mbs Abonament 3.00 PLN
	Uwagi

Podane wyżej ceny są cenami netto Zarzadu Prezes rektor Zarządu Kołodziej Zdzistawa Knapińska

## § 10. Formularz zakupu produktów (wypełnić obowiązkowo)

llość sztuk	Marka i model (szczególy zamówionego terminala, w tym kolor)	Cena jednostkowa netto (w PLN netto)	(Stawka VAT)	Cena jednostkowa brutto (PLN z VAT)	wartosc w (PLN z VAT) [kol. 1 x kol. 5]	Cena jednostkowa niepromocyjna urządzenia (w PLN netto bez VAT)
1	2	3	4	5	6	7
4	VOICE/DATA	0,00 zł	23%	0,00 zł	0,00 zł	0,00 zł
Razem o	do zapłaty (PLN z VAT)		***	•	0,00 zł	0,00 zł

Z-ca Prezesa Zarządu
Z-ca Dyrektora Prezes Zarządu
Dyrektor

Zdzisława Knapińska
Data i podpis Abonenta Jacek Kołodziej

Ceny za terminale zostały podane w Umowie przy założeniu, że obowiązanym do rozliczenia podatku VAT jest Orange. Jeżeli z przepisów prawa będzie wynikał obowiązek zastosowania mechanizmu odwrotnego obciążenia, w takim przypadku Orange wystawi fakturę bez podatku VAT i oznaczy ją adnotacją "odwrotne obciążenie".

#### § 11. Postępowania reklamacyjne w zakresie Rozwiązań M2M

(Niniejszy paragraf dotyczy wyłącznie Abonentów, którzy zawarli Umowę w związku z zaspokojeniem potrzeb telekomunikacyjnych w zakresie Rozwiązań M2M)

- 1. Abonent oświadcza, iż zawarł Umowe w zwiazku z zaspokojeniem potrzeb telekomunikacyjnych w zakresie Rozwiazań M2M.
- 2. W przypadku niezadowolenia lub roszczeń Abonenta z tytułu niewykonania lub nienaleźytego wykonania usług telekomunikacyjnych przez Operatora, stosuje się zasady określone w Regulaminie, z zastrzeżeniem ust. 3 i 4 niniejszego paragrafu.
- 3. Strony zgodnie postanawiają, iż w przypadku wykorzystywania kart SIM z urządzeniami spoza oferty Operatora, Operator nie ponosi odpowiedzialności za prawidłowe działanie takich urządzeń wraz z kartami SIM aktywowanymi w sieci telekomunikacyjnej Operatora. Wszelkie ewentualne uprawnianie Abonenta dotyczące takich urządzeń tj. uprawnienia z tytułu rękojmi, gwarancji lub niezgodności towaru z umową, Abonent powinien zgłaszać do sprzedawcy urządzenia (dalej zwanego "Partnerem M2M") lub postępować zgodnie z kartą gwarancyjną dołączoną do takiego urządzenia.
- 4. W celu przyspieszenia procesu reklamacyjnego i ustalenia czy brak możliwości korzystania przez Abonenta z rozwiązania M2M, wynika z przyczyn tkwiących w urządzeniach, czy też w usłudze telekomunikacyjnej, Abonent może upoważnić Partnera M2M do dostępu do danych abonenckich Abonenta stanowiących tajemnicę telekomunikacyjną w zakresie niezbędnym do ustalenia przyczyn braku możliwości korzystania Rozwiazania M2M.

## § 12. Postanowienia końcowe

#### Oświadczenia Abonenta

- Umowa składa się z czterech części: ogólnych warunków, formularza zakupu usług, formularza zakupu produktów oraz Bonu Aktywacyjnego. Abonent oświadcza, że otrzymał i zapoznał się ze wszystkimi warunkami Umowy, zgadza się z nimi i nie ma do nich zastrzeżeń.
- 2. Abonent oświadcza, że otrzymał zapoznał się i akceptuje obowiązujący w dniu zawarcia Umowy:
  - a. Regulamin
  - b. obowiązujący Cennik usług,
  - c. Regulamin promocji: Oferta z BOX (bez terminala)
  - d. Cennik usług w roamingu,
  - e. regulamin świadczenia promocyjnej usługi "Dostęp do numerów infolinii i serwisów audiotekstowych",
  - f. regulamin świadczenia promocyjnej usługi "Dostęp do numerów SMS-ów specjalnych",
  - g. wzór Bonu Aktywacyjnego
  - h. regulaminy i cenniki usług wskazanych w § 9 powyżej.

W przypadku wyboru usługi/opcji dodatkowej Bezpieczny Internet w UE akceptuję warunki świadczenia tej usługi. Jestem świadomy, że wybierając Bezpieczny Internet w UE rezygnuję z cen maksymalnych określonych w Eurotaryfie i wybieram przedmiotową usługę ryczałtową, która ma niższy średni koszt 1MB transmisji danych w roamingu w Unii Europejskiej i zabezpiecza przed wysokimi rachunkami już na poziomie 40 zł netto (klient biznesowy) lub 49,99 zł brutto (klient indywidualny). Operator informuje, że Klient ma prawo w dowolnym momencie i w sposób wolny od opłat zrezygnować z usługi Bezpieczny Internet w UE i wrócić do rozliczania według cen maksymalnych Eurotaryfy oraz regulacyjnego zabezpieczenia przed wysokimi rachunkami na poziomie 195,12 zł netto (240 zł z VAT).

Potwierdzam, że zostałem poinformowany, że od dnia 1 lipca 2014 r. mogę skorzystać z usług innego niż Operator, alternatywnego dostawcy usług roamingu. Zmiana Operatora w tym zakresie nie będzie się wiązała z żadnymi opłatami i powinna być dokonana w ciągu 1 dnia od dnia zlecenia przeze mnie zmiany. Szczegóły dot. realizacji tego uprawnienia znajdują się na stronie www.orange.pl/arp.

Abonent oświadcza, że przed zawarciem Umowy został poinformowany, iż w przypadku klientów biznesowych posiadających status mikroprzedsiębiorcy, małego przedsiębiorcy lub organizacji pozarządowej w rozumieniu art. 3 ust. 2 pkt. 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, warunkiem skorzystania z oferty przewidującej zawarcie umowy o świadczenie usług telekomunikacyjnych na czas określony dłuższy niż 24 miesiące jest wyrażenie przez Abonenta zgody na zawarcie takiej umowy. W związku z powyższym, jeżeli w odniesieniu do co najmniej jednego numeru abonenckiego Umowa została zawarta na czas określony dłuższy niż 24 miesiące, w takim przypadku Abonenta oświadcza, że nie posiada statusu mikroprzedsiębiorcy, małego przedsiębiorcy lub organizacji pozarządowej w rozumieniu art. 3 ust. 2 pkt. 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, a jeżeli posiada taki status, to zgodził się na zawarcie Umowy na czas określony dłuższy niż 24 miesiące.



1. Zgoda na wykorzystanie prze	Drange Polska S.A. adresów e-mail lub numerów telefonów w celach obsługowych.
X tak	nie
2. Zgoda na kontakt na numery	lefonów dostępne Orange Polska S.A. w celu marketingowym.
tak )	nie
3. Zgoda na przesyłanie przez C	nge Polska S.A. informacji handlowych środkami komunikacji elektronicznej.
tak )	nie
4. Zgoda na używanie przez Ora	ge Polska S.A. automatycznych systemów wywołujących w celu marketingowym.
tak >	nie
5. Zgoda na wykorzystanie prze lokalizacyjnych, w celu marketin	Drange Polska S.A. danych transmisyjnych firmy lub instytucji, którą Państwo reprezentują, w tym danych bezpośredniego (m.in. na profilowanie w oparciu o te dane).
tak )	nie
6. Zgoda na wykorzystanie i ana instytucji, którą Państwo repreze podmiotom (w tym przez profilo	owanie przez Orange Polska S.A. danych transmisyjnych, w tym danych lokalizacyjnych firmy lub rują, w celu tworzenia anonimowych zestawień statystycznych, które mogą być udostępniane innym rnie w oparciu o te dane).
tak )	nie
7. Zgoda na wykorzystanie prze bezpośredniego obecnych i prz	Drange Polska S.A. danych podmiotu, który Państwo reprezentujecie, w celu marketingu złych Partnerów Orange.
tak )	nie
8. Zgoda na udostępnianie prze reprezentujecie, w celu marketir	- Drange Polska S.A. obecnym i przyszłym Partnerom Orange danych podmiotu, który Państwo u bezpośredniego.
tak )	nie
-	Prezes Zarządu
	Z-ca Prezesa Zarządu Z-ca Dyrektora ZWOW Jacek Kołodziej
	odpis osoby  przez Operatora  Zdzisława Knaplińska  Data i podpis Abonenta
unowaznioi	DIZEZ ODEIAIOIA

Miejscowość, data

## **OŚWIADCZENIE**

(dla osoby prawnej, spółek osobowych, stowarzyszenia, organy władzy państwowej, wspólnoty mieszkaniowe)

1. Wyrażam zgodę ☑ / Nie wyrażam zgody □ na:

A.udostępnienie przez Orange Polska S.A następującym podmiotom: Polkomtel Sp. Z o.o (operator sieci Plus), T-Mobile Polska S.A (operator sieci T-Mobile)., P4 Sp. z o.o. (operator sieci Play), Cyfrowy Polsat S.A. (operator sieci Polsat) danych obejmujących nazwę, numer NIP i REGON podmiotu, w imieniu którego działam, w celu uzyskania informacji o fakcie ewentualnego zaprzestania regulowania płatności z tytułu świadczonych usług telekomunikacyjnych wobec wspomnianych operatorów.

B.udostępnienie Orange Polska S.A przez wymienionych operatorów informacji, o których mowa w punkcie A.

2. **Upoważniam** ☑ / **Nie upoważniam** □ Orange Polska S.A z siedzibą w Warszawie przy Al. Jerozolimskich 160, do wystąpienia za pośrednictwem BIG InfoMonitor S.A. z siedzibą w Warszawie ("BIG InfoMonitor") o udostępnienie z Biura Informacji Kredytowej S.A. i Związku Banków Polskich danych gospodarczych dotyczących zachowań kredytowych podmiotu który reprezentuję, w tym, liczby aktywnych pożyczek/kredytów, sumy posiadanych limitów, wymagalnego zadłużenia wobec banków lub instytucji upoważnionych do udzielania kredytów lub braku danych o takim zadłużeniu.

Podpis i pieczątka osoby przyjmującej oświadczenie

represent musical sources

Nazwa i adres Klienta

644-icronsmis so 1, 85-857 34000000

554 251 27 72

Z-ca Preze Prezedu Z-ca Pyrektora

Prezes Zarządu Dynektor

Zdzisława Knapińska

Pieczęć i podpis osoby acek Kotodziei upoważnionej do reprezentowania Klienta

FORM 0835/AC Załącznik nr 3 do INST 0310/AC

